



Gabe Bartalosek, gudan arrasto sakona utzi zuten pelikulen -*Elmer, Basket Case II* eta *Frankenhooker*- makilajeko efektu berezien sortzaile bikainak bezain arduragabeak ustekabean harrapatu ditu lagunak (guztiak fantasiazko zinemaren benetakoa *high class*) eta beren hankidetzarekin udalaren, poliziaren edo instituzioen inolako baimenik gabe filmatu du pelikula hau, inoiz ere *La matanza de Texas* ikusi ez duelako eta emakume zahar maitagarriek maitagarri izateari utzi eta erabat burutik jota dagoen talde baten gainean matriarkatu basatia burutu dezaketela ez dakielako iskanbilatan sartutako familia batekin. Erakargarria, jariagarria, tolesgabea eta perbertitua, pelikula honek amodioaz, moteoz eta gastronomiaz hitz egiten digu. Bide batez, besoa moztzen dioten aktorea besamotza zen lehendik, beraz, ez kezkatu.

Gabe Bartalos, el magnífico e irresponsable creador de los efectos especiales de maquillaje de películas que dejaron en nuestras meninges extrema huella tal que *Elmer, Basket Case II* y *Frankenhooker*, coge desprevenidos a sus amigos (todos auténtica *high class* del cine fantástico) y con su colaboración rueda sin ningún permiso municipal, policial o institucional esta película con familia metida en líos porque nunca ha visto *La matanza de Texas* y tampoco sabe que las viejecitas adorables pueden no serlo tanto y ejercer bestial matriarcado sobre un conjunto de desparramados cerebrales. Golosa, rezumante, resbalosa, ingenua y perversa, esta peli va de amor, motos y gastronomía. Por cierto, el actor que le cortan de cuajo el brazo ya era manco de antes, así que a no preocuparse.

Gabe Bartalos, the magnificent and irresponsible creator of the make-up special effects of movies which had such a strong effect on our minds, such as *Elmer, Basket Case II* and *Frankenhooker*, took his friends unawares (all members of the real fantasy movie "upper class") and with their collaboration filmed with neither municipal, police nor institutional permit, this movie about a family in trouble because they've never seen *The Texas Chain Saw Massacre*, nor do they know that adorable old ladies aren't always what they seem to be and can exercise brutal matriarchy on a bunch of scatterbrains. Sweet, oozing, slippery, ingenious and perverted, this is a tale of love, motorbikes and gastronomy. By the way, the actor whose arm is sliced off was already one-armed before they did it, so don't worry.

Estados Unidos, 2002

Dirección: Gabe Bartalos.

Producción: Gabe Bartalos.

Guión: Gabe Bartalos.

Fotografía: Peter Strietmann.

Montaje: Chris Seguine.

Música: David Davidson.

Intérpretes: Karoline Brandt,

Jay Dugre, Liz Little,

Peter Isallo, Aaron Sims,

Kurt Carley, Warwick Davis.

Duración aproximada:

114 min.

Contacto: Gabe Bartalos

12939 Arroyo St. Sylmar

CA 91342, EE.UU

Tel.: 1 818 365 7725

e-mail: wedgehouse@aol.com.



00:00

SANG FROID.
Pierre-Louis Levacher, 2003

SKINNED DEEP. Gabe Bartalos, 2002



DONOSTIA - SAN SEBASTIÁN

Urriaren 31tik azaroaren 8ra - 2003 - 31 de octubre al 8 de noviembre
From 31st October to 8th November 2003

Fantasiako eta Beldurrezko Zinemaren XIV. Astea

XIV Semana de Cine Fantástico y de Terror

14th Horror and Fantasy Film Festival

